

عدالت عظمی رپورٹ 1996 ایس یو پی پی 6 ایس سی آر

میسرز کلیانجی و ٹھلڈاس اینڈ سنز

بنام-

اسٹیٹ آف ایم۔پی اور دیگران

17 ستمبر 1996

کے۔ رامسوامی اور جی۔بی۔پٹنائک، جسٹس

کچھ علاقے میں تینڈوپتوں کی خریداری کے لیے حکومت کے ساتھ 3 سال کے لیے معہدہ۔ ان شرائط میں سے ایک یہ تھی کہ لیز ہر سال قابل تجدید تھی۔ اپل کنندہ سال کے اختتام سے پہلے 15 دن کے اندر تجدید کا انتخاب کرے۔ جاری ہونے کے 15 دن کے اندر پتے کی تجدید کی جائے اور محکمہ کے ذریعے قبول کیا جائے۔ اپل کنندہ کی تجدید کی پیشکش کو حکومت نے قبول کر لیا اور مراسلمہ بھیجا گیا۔ اپل کنندہ نے مراسلمہ قبول کرنے سے انکار کر دیا اور پیشکش سے دستبرداری کا ٹیلیگرام بھیجا۔ تجدید دستاویز پر عمل نہ کرنے کی وجہ سے اور تجدید دستاویز کے لیے تینڈوپتوں کو جمع نہ کرنے کی وجہ سے حکومت کو نقصان۔ مدت چونکہ اسے کسی دوسری ایجنسی کو فروخت نہیں کیا گیا تھا۔ حکومت اپل کنندہ سے نقصان کی تلافی کرنے کا مطالبہ کرتی ہے۔ عدالت عالیہ نے رٹ پیشکش کو مسترد کرتے ہوئے کہا کہ اپل کنندہ ہرجانے کی ادائیگی کا ذمہ دار ہے۔ اپل ہونے پر، حکومت کی طرف سے اپل کنندہ کو دی گئی پیشکش کو وقت کے اندر قبول کرنا۔ ایسا لگتا ہے کہ اپل کنندہ نے اپل کنندہ کمپنی کے نام پر کچھ مطبوعہ غلطی کا ناجائز فائدہ اٹھایا ہے۔ کمپنی اور حکومت کی طرف سے قبول کردہ پیشکش سے بازگشت کرنے کی کوشش کی ہے۔ معہدہ ختم ہونے کی اجازت دینے کے نتیجے میں مفادہ نافذ نہ ہونے کی وجہ سے ریاست کو نقصان پہنچا ہے۔ اس کے نتیجے میں ہونے والے نقصان کو اپل کنندہ سے وصول کرنا ہوتا ہے۔ حکومت کو یہ اختیار حاصل ہے کہ وہ معہدہ۔ لینڈ روینو کوڈ، دفعہ 155۔ روینو ریکوری ایکٹ، 1890، دفعہ 3 اور (2)4 کے تحت ٹینڈو کے پتے وصول نہ کرنے سے حکومت کو ہونے والے نقصان کی مدد میں اپل کنندہ۔ ٹھیکیڈار سے زمینی محصول کے طور پر واجبات کی وصولی کرے۔

شیوسرن لال بنام اسٹیٹ آف ایم۔پی اینڈ دیگرانے آئی آر (1980) ایم۔پی 93، حوالہ دیا گیا۔

دیوانی اپیلٹ کا دائرہ اختیار: 1980 کی دیوانی اپیل نمبر 675۔

1971 کے ایم پی نمبر 370 میں مدھیہ پر دلیش عدالت عالیہ کے مورخہ 24.1.79 کے فیصلے اور حکم سے۔

اپیل کنندہ کے لیے ایس۔ وی۔ دیشانڈے۔

ایس۔ کے۔ اگنیہوتی اور اشوک کے آر۔ سنگھ جواب دہندگان کے لیے۔

عدالت کا مندرجہ ذیل حکم دیا گیا:

خصوصی اجازت کے ذریعے یہ اپیل جبل پور میں ایم پی عدالت عالیہ کے ڈویژن نچ کے فیصلے سے پیدا ہوتی ہے جو 24 جنوری 1979 کو متفرق پیش نمبر 370/71 میں دی گئی تھی۔

تسلیم شدہ حقوق یہ ہیں کہ اپیل کنندہ فرم نے 30 نومبر 1968 کے قرارداد میں مذکور شرائط و ضوابط پر 31 دسمبر 1970 کو ختم ہونے والے تین سال کے لیے جنوبی ڈویژن میں چوکی کے یونٹ نمبر 14 میں تینڈوپتوں کی خریداری کے لیے حکومت کے ساتھ معاہدہ کیا تھا۔ ان شرائط میں سے ایک یہ تھی کہ بڑھے ہر سال قابل تجدید ہے۔ بڑھے سال کے کیم فروری سے شروع ہوتی ہے اور اگلے سال 31 جنوری کو ختم ہوتی ہے۔ اس معاملے میں، اپیل کنندہ کا قرارداد 2 مارچ 1968 سے شروع ہوا اور اسے 31 جنوری 1968 کو ختم ہونا تھا۔ معاہدہ کی شرائط کے مطابق، اپیل کنندہ کو 31 دسمبر سے پہلے 15 دن کے اندر تجدید کا انتخاب کرنا تھا اور جاری ہونے کی تاریخ سے 15 دن کے اندر بڑھ کر تجدید کرنی تھی اور اسے محلہ کو قبول کرنا تھا۔ تسلیم شدہ موقف یہ ہے کہ اپیل کنندہ نے 7 دسمبر 1968 کو تجدید کی پیشکش کی تھی۔ ریکارڈ سے معلوم ہوتا ہے کہ حکومت نے 31 جنوری 1969 کو پیشکش قبول کر لی تھی اور 7 فروری 1969 کو اپیل کنندہ کو خط بھیجا گیا تھا؛ لیکن اس نے اسے وصول کرنے سے انکار کر دیا۔ 9 فروری 1969 کو اپیل کنندہ نے تجدید کی پیشکش سے دستبرداری کا ٹیلیگرام بھیجا تھا۔ چونکہ اپیل کنندہ نے مراسلے کو قبول کرنے سے انکار کر دیا تھا، اس لیے اسے ڈویژنل آفیسر نے 12 فروری 1969 کو بھیجا تھا اور اپیل کنندہ کو 17 فروری 1969 کو موصول ہوا تھا۔ پہلا، 20 مئی 1979 کو ایک خط بھیجا گیا جس میں اپیل کنندہ سے 93 روپے، 23.21 کی ادائیگی کا مطالبہ کیا گیا۔ تجدید دستاویز پر عمل نہ کرنے کی وجہ سے اپیل گزار کی وجہ سے ہونے والے نقصان اور اس مدت کے لیے ٹینڈوپتے جمع نہ کرنے کی وجہ سے بھی جب سے اسے کسی دوسری اچھنسی کو فروخت نہیں کیا گیا تھا۔ اپیل کنندہ نے عدالت عالیہ میں رٹ پیش دائر کر کے اسے چیلنج کیا۔ عدالت عالیہ نے متنازعہ حکم میں اسی موقف کو مسترد کر دیا کہ اپیل کنندہ کی پیشکش واپس لینے سے پہلے ہی حکومت نے اپیل کنندہ کی پیشکش کو قبول کر لیا تھا اور اس

لیے وہ ہرجانے کی ادائیگی کا ذمہ دار تھا۔

اپیل کنندہ کے فاضل وکیل شری ایس وی دیشپانڈے نے دو تباہات اٹھائے۔ سب سے پہلے، چونکہ اپیل کنندہ کو 31 جنوری، آخری تاریخ سے پہلے مراسلہ نہیں بھیجا گیا تھا، لہذا اپیل کنندہ پیشکش سے دستبردار ہونے کا حقدار تھا۔ انہوں نے 9 فروری 1969 کو تمام متعلقہ افراد کو ٹیلیگرام جاری کر کے اسے باضابطہ طور پر واپس لے لیا تھا۔ لہذا، اپیل کنندہ کو نتیجے میں ہونے والے نقصان کی ذمہ داری سے دوچار نہیں کیا جا سکتا۔ ہمیں دلیل میں کوئی طاقت نہیں ملتی ہے۔

معاہدے کی شق (2) درج ذیل فرائم کرتی ہے:

"یہ معاہدہ 2.3.1968 سے شروع ہوگا اور 31.12.1968 تک نافذ رہے گا جب تک کہ اس کے بعد ظاہر ہونے والی شرائط کے تحت پہلے اس کا تعین نہ کیا جائے۔"

بشرطیکہ:

(1) جب تک کہ قرارداد کی شرائط کے تحت پہلے طے نہ کیا جائے، ہر سال 31 جنوری تک معاہدہ کی سالانہ تجدید حکومت کی طرف سے تحریری طور پر جاری کردہ حکم نامے کے ذریعے ہوگی۔ حکومت مطمئن ہے کہ خریدار نے ہر سال درج ذیل شرائط کو پورا کیا ہے:

(a) سال کے دوران جمع کیے گئے پتوں کا معیار نوٹیفیکی کردہ مقدار سے 10 فیصد یا اس سے زیادہ اور پچھلے سال کے دوران یونٹ میں جمع کی گئی مقدار سے 10 فیصد یا اس سے زیادہ ہو گیا ہو۔

(b) ایکٹ اور اس کے تحت بنائے گئے قواعد اور قرارداد کی کوئی سنگین خلاف ورزی نہیں ہوئی۔

(c) خریدار نے تمام واجبات بتمول سزا، جرمانہ وغیرہ فوری طور پر اور معاہدہ توضیعات کے مطابق ادا کیے تھے۔

(2) ہر تجدید شدہ سال کے لیے لاگو ہونے والی فی معیاری تھیلی کی خریداری کی شرح وہ شرح ہوگی جس کا حساب پچھلے سال پر لاگو خریداری کی شرح میں 5 فیصد اضافہ کر کے اور اس میں تجدید شدہ سال کے دوران مندرجہ ذیل تمام شرائط کی شرحوں میں کل اضافہ شامل کر کے کیا جائے گا جو کہ پچھلے سال میں ایک ہی آئٹم کے لیے مقرر کردہ شرحوں کے مقابلے میں ہے۔

(i) کاشنکار کو قبل ادائیگی خریداری کی شرح،

(ii) ایجنت کو ادا کیا جانے والا معاوضہ،

(iii) ایجنت کو واجب الادا چار جز کی حوالگی۔

(3) خریدار، معاهدے پر عمل درآمد کے لیے ٹینڈر نوٹس کی شرائط کے تحت درکار تمام رسی کارروائیوں کو مکمل کرنے کے بعد، تجدید دینے کے حکم کے جاری ہونے کی تاریخ سے 15 دن کے اندر نئے معاهدے پر عمل درآمد کرے گا، جس میں ناکام ہونے پر معاهدہ حکومت کے ذریعے ختم ہونے کا ذمہ دار ہو گا اور معاهدے میں دیے گئے خاتمے کے تمام نتائج پابند اور قابل اطلاق ہوں گے۔ یونٹ میں پتوں کی بعد میں فروخت میں حکومت کو ہونے والا کوئی نقصان پچھلے خریدار سے وصول کیا جائے گا۔

یہ دیکھا گیا ہے کہ اپیل کنندہ کا معاهدہ تین سال کے لیے تھا جو 31 دسمبر 1970 کو ختم ہوا۔ انہوں نے 31 جنوری 1969 کو ختم ہونے والے سال 1968 میں معاهدہ طے کیا۔ پرووسیکی شق (1) کے تحت، جب تک کہ معاهدہ بکی شرائط کے تحت پہلے طے نہ کیا جائے، حکومت کی طرف سے تحریری حکم جاری کر کے ہر سال 31 جنوری تک معاهدہ کی سالانہ تجدید ہو گی بشرطیکہ حکومت مطمئن ہو کہ خریدار نے بعد میں بیان کردہ شرائط کو پورا کیا ہو۔ یہ سچ ہے، جیسا کہ شری ایس وی دیشپانڈے نے دعویٰ کیا ہے کہ لفظ 'ایشو' کا مطلب نوٹس کی خدمت ہے۔ جب تک ٹھیکیدار حکومت کی طرف سے قبولیت حاصل نہیں کرتا وہ یہ جانے کی پوزیشن میں نہیں ہو گا کہ اس کی پیشکش حکومت نے قبول کی ہے یا نہیں۔ لہذا، رسید کی تاریخ جاری کرنے کی تاریخ ہو گی۔ اس تجویز کے لیے کوئی تنازع نہیں ہو گا۔ سوال یہ ہے کہ کیا سال کے 31 جنوری کی میعاد ختم ہونے پر، پچھلے ٹھیکیدار کو تجدید کی تاریخ پر عمل درآمد نہ کرنے کی ذمہ داری سے بری کر دیا جاتا ہے؟ یہ دیکھا گیا ہے کہ اصل میں معاهدہ تین سال کے لیے تھا۔ لہذا، وہ تجدید کا حقدار ہے جب تک کہ اس کا تعین پہلے نہ کیا جائے اور تجدید کی پیشکش کو حکومت نے مسترد نہ کر دیا ہو۔ مانا جاتا ہے کہ اپیل کنندہ نے مدت ختم ہونے سے پہلے تجدید کی پیشکش کی تھی اور حکومت نے بھی 31 جنوری 1969 سے پہلے اس پیشکش کو قبول کر لیا تھا۔ ظاہر ہے، اس کے رابطے میں آنے میں وقت لگے گا۔ یہ ایک مسلسل معاهدہ ہونے کی وجہ سے جو اپیل کنندہ کے پاس بصورت دیگر تین سال تک ہوتا، اس تسلسل میں کوئی رکاوٹ نہیں ہے جب تک کہ حکومت کی طرف سے معاهدے کے لحاظ سے اس کی بٹھ کو ختم کرنے کے لیے کوئی قدم نہیں اٹھایا گیا۔ اس صورت میں معاهدہ ختم نہیں کیا گیا ہے۔ نہ تنہ، حکومت کی طرف سے اپیل کنندہ کو دی گئی پیشکش کی قبولیت وقت کے اندر کی گئی، یعنی 31 جنوری 1969 کو، جو کرنا باقی رہا وہ صرف معاهدے کے لحاظ سے ایک سال کی مزید مدت کے لیے تجدید بٹھ نامہ پر عمل درآمد تھا۔ اپیل کنندہ نے 7 فروری 1969 کو قبولیت سے آگاہ ہونے کے بعد ہی اپنی پیشکش واپس لے لی تھی۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ اپیل کنندہ کو حکم بھیجنے میں کوئی خامی تھی لیکن جہاں تک اپیل کنندہ کی طرف سے پیش کردہ اور حکومت کو بھیجے گئے پتے کا تعلق ہے، کوئی خامی نہیں تھی۔ اپیل کنندہ کمپنی کے نام میں ٹائپنگ

کی کچھ غلطی ہو سکتی ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ اپیل گزار نے اس کا ناجائز فائدہ اٹھایا ہے اور حکومت کی طرف سے قبول کردہ پیشکش سے باز آنے کی کوشش کی ہے۔ معاهدے کو ختم ہونے کی اجازت دینے کے نتیجے میں معاهدے پر عمل نہ کرنے کی وجہ سے ریاست کو ہونے والا نقصان، اس کے نتیجے میں ہونے والا نقصان کو اپیل کندہ سے وصول کرنا ہوگا۔

فضل وکیل شری ایس وی دیشپانڈے نے شیوسرن لال بنام اسٹیٹ آف ایم پی اینڈ دیگر اے آئی آر (1980) ایم پی 93 کے ایک اور معاملے میں اسی نصخے کے فیصلے پر انحصار کیا ہے۔ اس میں، فضل ججوں نے موقف اختیار کیا ہے کہ چونکہ قبولیت کا پیغام آنے والے سال کے 31 جنوری کی میعاد ختم ہونے سے پہلے نہیں کیا گیا تھا، اس لیے ٹھیکیدار اس کی ادائیگی کا ذمہ دار نہیں تھا۔ مواصلات کے اصول پر، جیسا کہ پہلے بیان کیا گیا ہے، کوئی جھگڑا نہیں ہے لیکن فضل ججوں نے مزید پہلو پر غور نہیں کیا ہے، یعنی۔ کیا معاهدہ جاری رکھنے کی صورت میں، کیا ذمہ داری سے مستثنی ہے؟ اس نظریے میں جیسا کہ ہم پہلے کہہ چکے ہیں، ایسا لگتا ہے کہ اسی نصخے نے اپیل کے تحت فیصلے کے حوالے کے بغیر متصاد نظریہ اختیار کیا ہے۔ لہذا، ذمہ داری کے بارے میں عدالت عالیہ کی طرف سے بعد میں ظاہر کیا گیا نظریہ قانون میں درست نہیں ہے۔

پھر سوال یہ ہے کہ کیا کرایہ دار ٹھیکیدار کے بقايا جات کو زمینی محصول کے بقايا جات کے طور پر وصول کیا جائے گا؟ لینڈ ریونیور کوڈ کی دفعہ 155 اور ریونیوریکوری ایکٹ 1890 کی دفعہ 3 اور (2) 4 درج ذیل ہے:

"155. جہاں تک اس باب توضیعات کے تحت ہو، درج ذیل رقوم اسی طریقے سے وصول کی جاسکتی ہے جس طرح زمینی محصول کے بقايا جات وصول کیے جاتے ہیں:

XXXXXX(a)

(b) کسی بھی گرانٹ، لیزیا معاهدے کے تحت ریاستی حکومت کی واجب الادا تمام رقوم جو یہ فرما ہم کرتی ہیں کہ وہ اسی طرح وصولی کے قابل ہوں گی جس طرح زمینی محصول کے بقايا جات ہیں۔ ریونیوریکوری ایکٹ کے دفعہ 3۔

3."جن اضلاع میں وہ واجب الادا ہو جاتے ہیں ان کے علاوہ دوسرے اضلاع میں عمل کے نفاذ کے ذریعے عوامی مطالبات کی وصولی (1) جہاں زمین کے محصولات کا بقايا، یا زمین کے محصولات کے بقايا کے طور پر وصولی کے قابل رقم کلکٹر کوئی نادہنده کے ذریعے ادا کی جاتی ہے یا جس کے پاس اس ضلع کے علاوہ کسی اور ضلع میں جائیداد ہے جس میں بقايا جمع ہوا ہے یا رقم قابل ادائیگی ہے، کلکٹر دوسرے ضلع کے کلکٹر کو اس

شکل میں ایک شپنگ سکٹا ہے جو تقریباً گوشوارہ کی ہو، جس میں کہا گیا ہو:

(a) نادہنده کا نام اور ایسی دیگر تفصیلات جو اس کی شناخت کے لیے ضروری ہوں، اور

(b) اس کی طرف سے ادا کی جانے والی رقم اور وہ کھاتہ جس پر وہ واجب الادا ہے۔

(2) شپنگ سکٹ پر کلکٹر کے دستخط ہوں گے (یا کسی بھی افسر کے ذریعے جس کو ایسا کلکٹر تحریری حکم کے ذریعے یہ ڈیوبٹی تفویض کر سکتا ہے) اور، اس ایکٹ کے ذریعہ دوسری صورت میں فراہم کردہ معاملات کے علاوہ، اس میں بیان کردہ معاملات کا حصہ ثبوت ہوگا۔

(3) دوسرے ضلع کا کلکٹر، شپنگ سکٹ حاصل کرنے کے بعد، اس میں بیان کردہ رقم کی وصولی کے لیے آگے بڑھے گا گویا کہ یہ اس کے اپنے ضلع میں جمع ہونے والے زمینی محصول کا بقایا ہے۔

دفعہ (1)

4." پچھلی دفعہ (1) کے تحت وصولی کی گئی رقم کی ادا یگی کے لیے ذمہ داری سے انکار کرنے والے

شخص کے لیے دستیاب مدارج کسی شخص کے خلاف شپنگ سکٹ میں بیان کردہ رقم کی وصولی کے لیے آخری دفعہ کے تحت کارروائی کی جاتی ہے تو وہ شخص اگر رقم یا اس کے کسی حصے کی ادا یگی کے لیے اپنی ذمہ داری سے انکار کرتا ہے اور ادا یگی کے وقت تحریری طور پر کیے گئے احتجاج کے تحت اس کی ادا یگی کرتا ہے اور اس پر اس کے یا اس کے ایجنت کے دستخط ہوتے ہیں، تو اس رقم یا اس طرح ادا کیے گئے حصے کی ادا یگی کے لیے مقدمہ دائر کر سکتا ہے۔

ان توضیعات کو پڑھنے سے واضح طور پر پتہ چلتا ہے کہ عمل کے نفاذ کے ذریعے عوامی مطالبات کی وصولی زمینی محصول کے بقایا جات کے طور پر وصولی کے قابل ہے، کیونکہ کسی بھی گرانٹ، بٹھ یا معاہدے کے تحت ریاستی حکومت کی وجہ سے آنے والی تمام رقم اسی طرح وصولی کے قابل ہوں گی جس طرح زمینی محصول کے بقایا جات۔ لہذا، حکومت کو واضح طور پر یہ اختیار حاصل ہے کہ وہ معاہدے کے تحت ٹنڈو کے پتے وصول نہ کرنے سے حکومت کو ہونے والے نقصان کی مدد میں اپیل کنٹریکٹر سے اراضی کے محصولات کے طور پر واجبات کی وصولی کرے۔

ہمیں مطلع کیا جاتا ہے کہ اپیل کنندہ پہلے ہی بینک گارنٹی پیش کر چکا ہے۔ حکومت بینک گارنٹی کو نافذ کرنے اور اس کی وصولی کے لیے آزاد ہے۔ بینک گارنٹی کے تحت پہلے سے دی گئی رقم کی کمی کی صورت میں حکومت اس کی وصولی کے لیے آزاد ہے۔

اپیل کو مذکورہ بالا ہدایات کے ساتھ مسترد کر دیا جاتا ہے لیکن، حالات میں، بغیر کسی قیمت کے۔

جی۔ این۔

اپل مسٹر کردی گئی۔